

Gmina

## Nowa radna zaprzysiężona

Zuzanna Urbanik oficjalnie dołączyła do grona Rady Miejskiej w Żarowie

3

Aktualności

## Tarnawka wciąż się rozbudowuje

Właśnie dobiega końca kolejny etap prac przy budowie regulacji potoku Tarnawka w Bukowie

4

Sport

## Taki młody, a taki zdolny

Jest wicemistrzem Dolnego Śląska Juniorów do lat ośmiu w szachach szybkich i mistrzem do lat dziewięciu w szachach klasycznych

8

NASTĘPNY  
NUMER  
**29**  
MAJA

15 maja 2013 / Żarów / www.um.zarow.pl

Gazeta bezpłatna

# Gazeta Żarowska

ISSN 1231-4552

INFORMACJE → WIADOMOŚCI → KOMUNIKATY → RELACJE Z GMINY ŻARÓW

9/31/2013

## Rycerze Świętego Floriana



Ich praca jest bardzo ważna i nie ogranicza się jedynie do gaszenia pożarów. Strażacy sprawdzają się zarówno niosąc pomoc ofiarom wypadków drogowych czy chociażby podczas powodzi.

Więcej na stronie 3.

Foto Małgorzata Niewada

**Dzień Strażaka**, który obchodzony był 4 maja to tradycyjnie dzień refleksji i podsumowań, ale przede wszystkim radości z osiągnięć i dokonań w pożarniczej służbie zawodowej i społecznej. To święto tych, którzy pełnią niebezpieczną, pełną zagrożeń, ale też w swoisty sposób piękną służbę. Z tej okazji wszystkim funkcjonariuszom, druhom i pracownikom cywilnym i weteranom pożarnictwa składamy podziękowania za trudną i odpowiedzialną służbę.



Burmistrz Miasta Żarów  
*Leszek Michalak*  
Leszek Michalak

Przewodniczący Rady Miejskiej  
*Tadeusz Pudlik*  
Tadeusz Pudlik

## Chwila przyjemności, tylko dla kobiet...

Są przedsiębiorcze i kreatywne. Chcą rozwijać swoje pasje i poszerzać horyzonty w rozwoju osobistym. Takie są mieszkanki gminy Żarów. A co ich najbardziej interesuje? Zdrowie, moda, możliwości zawodowe czy może rozwój osobisty?

Między innymi w takich tematach kobiety z gminy Żarów będą mogły wymienić się swoimi doświadczeniami. W najbliższy piątek, 17 maja w Gminnym Cen-

trum Kultury i Sportu odbędzie się pierwsze spotkanie z cyklu Kobiecanki Kameralnie w Żarowie. - Zapraszamy wszystkie chętne panie do spędzenia piątkowego popołudnia tylko w kobiecym gronie. W programie naszego spotkania poruszymy ciekawostki na temat kina, mody, stylizacji. Ale nie tylko. Przewidziany został również wykład w temacie interesującym wszystkie przedstawicielki płci pięknej „Jak komunikować się z mężczyznami?”, degustacje aroma-

tycznych herbat i prezentacje żarowskiego rękodzieła lokalnego. Spotkanie umilać nam będzie recital muzyczny Anny Rudewicz, która zaprezentuje piosenkę francuską Edith Piaf – wyjaśnia Aldona Ziółkowska-Bielewicz dyrektor strategiczny Kobiecanek.

**Kobiecanki zapraszają wszystkie panie na spotkanie w żarowskim Gminnym Centrum Kultury i Sportu, na godzinę 18.00.**

Magdalena Pawlik

## Kronika Policyjna

### Kradli i sprzedawali na pobliskim skupie

A kradli słupek ogrodzeniowe z jednej z posesji w Mrowinach. Pierwszej kradzieży dokonano we wtorek, 16 kwietnia, drugiej w czwartek, 9 maja. Straty oszacowano na 1600 złotych. – *W toku podjętych czynności policjantom udało się ustalić sprawców tych kradzieży którzy, jak się okazało słupek sprzedawali w pobliskim skupie złomu* – wyjaśnia komendant żarowskiego komisariatu Policji Izabela Basztura. Za kradzież odpowiedzialni są trzej mieszkańcy Żarowa. 37-latkowi, 36-latkowi i 49-latkowi grozi od 3 miesięcy do 5 lat pozbawienia wolności.

### Znieważyla funkcjonariuszy

Najpierw zgłosiła telefoniczną interwencję, później posłała w kierunku policjantów „wiązanek” wulgaryzmów, teraz odpowie za to przed Sądem. W niedzielę, 21 kwietnia 51-letnia mieszkanka Mrowin zgłosiła telefoniczną interwencję żarowskiej Policji. – *Kobieta bez powodu znieważyla później funkcjonariuszy Policji* – wyjaśnia **Izabela Basztura**. Za obrazę funkcjonariusza Policji grozi jej teraz do roku pozbawienia wolności.

### Kradł po sąsiedzku

Wiertarkę o wartości 2 tysięcy złotych udało się niepostrzeżenie wynieść 59-letniemu mieszkańcowi Żarowa z remontowanego po sąsiedzku mieszkania. Mężczyzna

został zatrzymany, za kradzież grozi mu teraz do 5 lat pozbawienia wolności.

### Zniszczyli drzwi na świetlicy

Dwóm mieszkańcom Wierzbnej nie udało się utrzymać nerwów na wodzy i podczas jednej z imprez na świetlicy wiejskiej wywołali awanturę. Do zdarzenia doszło w niedzielę, 14 kwietnia, a jej efektem są zniszczone drzwi na świetlicy wiejskiej. Łączna wartość strat na szkodę Urzędu Miejskiego w Żarowie wyniosła 500 złotych.

A młodzi mężczyźni odpowiedzialni za kradzież teraz przed Sądem. Nieletnim, niespełna 17-letnim mieszkańcem Wierzbnej zajmie się Sąd Rodzinny, 24-latkowi natomiast grozi do 5 lat pozbawienia wolności.

Ag

## Co w powiecie piszczy?

### Powiatowe obchody Dnia Strażaka

Msza święta i apel na placu przed komendą Państwowej Straży Pożarnej w Świdnicy, tak strażacy uczcili w sobotę, 4 maja Międzynarodowy Dzień Strażaka. Uroczystość taka odbyła się także w Katedrze Świdnickiej i uczestniczyli w niej, oprócz strażaków, samorządowcy, parlamentarzysty i wszyscy związani zawodowo lub sentymentalnie ze strażą. Wśród nich zastępca burmistrza Żarowa Grzegorz Osiecki. Po złożeniu kwiatów pod pomnikiem św. Floriana uczestnicy obchodów udali się do siedziby Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej, gdzie odbyły się dalsze uroczystości, podczas których wręczono odznaczenia i ordery dla najbardziej zasłużonych strażaków z powiatu świdnickiego.

### Pomnik Jana Pawła II zamówiony

Jesień tego roku lub wiosna przyszłego. To najbardziej prawdopodobne terminy ustawienia przed świdnicką katedrą pomnika Jana Pawła II. – *Umowa z rzeźbiarzem została podpisana, wpłaciłmy 35 tysięcy złotych zaliczki i dalej zbieramy datki* – na specjalnym spotkaniu po prawie dwóch latach milczenia poinformował Artur Moneta, prezes Stowarzyszenia na Rzecz Zachowania Dziedzictwa Jana Pawła II „Pamięć i Wdzięczność”. – Prace rozpoczęte – dodaje Jarosław Wójcik, artysta z Sierakowic na Kaszubach. Pomnik modlącego się papieża zostanie odlany z mosiądzu, będzie miał około 2,20 metra wysokości i wagę 1 tony. Zostanie ustawiony na placu Jana Pawła II przed świdnicką Katedrą.

### WSSE zmieni nazwę

Prawdopodobnie jeszcze w tym roku WSSE zmieni nazwę na Wałbrzysko-Opolaska Specjalna Strefa Ekonomiczna. Wicepremier Janusz Piechociński zapowiedział podczas wizyty w Wałbrzychu, że udziałowcem Wałbrzyskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej „Invest-Park” zostanie Zarząd Województwa Opolskiego.

Strefy mają działać dłużej – do 2026 roku. Na Opolszczyźnie już teraz jest ponad dwadzieścia procent wszystkich terenów należących do strefy.

Resort liczy na to, że połączenie wywoła realną konkurencję między strefami na południu Polski. Nie ma jednak mowy o wyprawach zarządu spółki z Wałbrzycha.

Oprac. Ag

## Zapisy do szkolnej świetlicy

Od poniedziałku, 10 czerwca rozpoczynają się zapisy dzieci do szkolnej świetlicy przy Szkole Podstawowej im. Jana Brzechwy w Żarowie.

Swoją pociechę będzie można zapisać w sekretariacie żarowskiej podstawówki. – *W sekretariacie naszej placówki przy ul. 1 Maja 2, od 10 czerwca będą wydawane*

karty zapisu. Liczba miejsc jest ograniczona i kart będzie wydawanych tyle, ile jest miejsc na świetlicy. Zachęcam i jednocześnie apeluję do rodziców, aby pamiętać o tym terminie. Tym bardziej, że ilość miejsc jest ograniczona – wyjaśnia **Urszula Rurarz**, dyrektor szkoły w Żarowie.

Do szkolnej świetlicy zostaną zapisane te dzieci,

których rodzice potwierdzą swoje zatrudnienie. – *Do wypełnionej karty rodzice powinni dostarczyć także zaświadczenie o aktualnym zatrudnieniu. Zaznaczam również, że uczniowie dojeżdżający do szkoły mają zawsze zapewnioną opiekę do czasu odjazdu autobusów* – podkreśla dyrektor żarowskiej placówki.

Magdalena Pawlik

## Uwaga! Brak prądu

W związku z koniecznością przeprowadzenia prac remontowo-eksploatacyjnych na urządzeniach energetycznych w miejscowościach: Kalno-Wostówka, Mrowiny (ulice: Sportowa 4 parzyste 12-18) i Pożarzysko w dniach 17 i 20 maja nastąpi przerwa w dostawie prądu elektrycznego. Mieszkańcy tych miejscowości pozbawieni będą prądu w godz. 8.00-16.00.

### OGŁOSZENIA DROBNE

► Sprzedam 3 działki budowlane uzbrojone Żarów Os. Piastów ul. H. Brodatego pow.: 999 m2, 770 m2, 991 m2. Tel. 0049 179124606, 0049 1799665599

► Sprzedam bardzo ładne mieszkanie w Żarowie w starym budownictwie na pierwszym piętrze, pow. 48 m2. Cena 127 tys. zł do negocjacji. Tel. 796 051 202

► Sprzedam mieszkanie własnościowe w Żarowie przy ulicy Łokietka o pow. 54 m2, trzecie piętro (3 pokoje+ kuchnia + łazienka). Tel. 723 973 651



### Terminy płatności podatków, opłat oraz należności niepodatkowych w 2013 roku:

**Podatek rolny, od nieruchomości, leśny – od osób fizycznych:**

**I rata - termin płatności upłynął 15 marca 2013 r.**

**II rata - termin płatności upłynął 15 maja 2013 r.**

**III rata - termin płatności upływa 16 września 2013 r.**

**IV rata – termin płatności upływa 15 listopada 2013 r.**

**Podatek od środków transportowych:**

**I rata - termin płatności upłynął 15 lutego 2013 r.**

**II rata – termin płatności upływa 16 września 2013 r.**

**Stała opłata roczna za wieczyste użytkowanie gruntów**

**– termin płatności upłynął 31 marca 2013r.**

**Czynsze najmu za lokale komunalne oraz należności za media**

**- płatne do 10 każdego miesiąca**

**Czynsze dzierżawne:**

**- miesięczne - płatne do 10 każdego miesiąca**

**- roczne - termin płatności 30 czerwca 2013 roku**

**Opłata od posiadania psa:**

**- od 01 stycznia 2012 roku opłata od posiadania psa na terenie Gminy Żarów nie jest pobierana. Niemniej jednak osoby, które posiadają zaległości w opłacie od posiadania psa, zobowiązane są do ich niezwłocznego uregulowania.**

## Podziemne przejście do remontu?

Podziemne przejście na dworcu głównym PKP w Żarowie po raz kolejny zalata woda. Od soboty, 4 maja, przechodnie oraz pasażerowie musieli przejść unikać. Dziś na wniosek Urzędu Miejskiego w Żarowie strażacy Ochotniczej Straży Pożarnej w Żarowie wyruszyli im na pomoc.

– *Sprawa ciągłego zalewania podziemnego przejścia jest wynikiem przeprowadzonej w 2010 roku modernizacji torowisk. Po naszych*

*interwencjach, otrzymaliśmy zapewnienie, że w celu ponownej modernizacji tego odcinka kanalizacji deszczowej PKP Centrum Inwestycji wykona dokumentację techniczną* – wyjaśnia zastępca burmistrza Żarowa Grzegorz Osiecki. Niestety z przyczyn finansowych inwestycja do tej pory nie została wykonana. Póki co, właściciel terenu PKP PLK rozwiesił kartki zakazujące wstępu do podziemnego przejścia. Na początku tygodnia zastępca burmistrza podjął ponowne

rozmowy z dyrektorem PKP Centrum Inwestycji. – *Zostałem zapewniony, że w trybie pilnym PKP ponownie przyjrzy się sprawie w celu rozwiązania, tego uciążliwego dla naszych mieszkańców problemu* – dodaje Grzegorz Osiecki. – *Mamy nadzieję, że nasze starania tym razem przyniosą skutek.*

W środę, 8 maja do południa woda została wypompowana przez strażaków jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Żarowie.

Agnieszka Gryc

## Nowa radna zaprzysiężona

Zuzanna Urbanik oficjalnie dołączyła do grona Rady Miejskiej w Żarowie. Na ostatniej sesji nowa radna złożyła ślubowanie.



Nowa radna żarowskiej Rady Miejskiej Zuzanna Urbanik za sobą ma już pierwsze w swoim życiu obrady rady. Na XXXIII sesji Rady Miejskiej Żarowa, która odbyła się w czwartek, 9 maja, złożyła ślubowanie, jednocześnie zostając zaprzysiężona jako piętnasta w składzie rady. - Jako nowa radna liczę na współpracę i pomoc ze strony mieszkańców Wierzbna i Bożanowa, radnych Rady Miejskiej i Burmistrza Leszka Michalaka – mówi **Zuzanna Urbanik**. I zapowiada. - Przez 6 lat naszej wspólnej pracy udało się nam wiele osiągnąć i zrobić dla lokalnej społeczności i naszej wsi. Wspólnie zaplanowaliśmy na ten rok za-

дання związane z funduszem soleckim, które już są w trakcie realizacji, trwają prace na boisku oraz przy świetlicy wiejskiej. Jednocześnie trwają prace przy odnawianiu drugiego przystanku. Bardzo cieszę się faktem, że w pracach tych uczestniczy młodzież, która sama była inicjatorem tej idei i za to bardzo im dziękuję. Nie sposób także nie wspomnieć o kanalizacji Bożanowa i Wierzbnej. Dla nas jako mieszkańców to bardzo potrzebne przedsięwzięcie i priorytetowe zadanie dla gminy. Mimo to jest jeszcze wiele pytań i niepewności ze strony mieszkańców kanalizowanych wsi. Mamy jednak nadzieje na pomoc w rozwią-

zaniu wszystkich problemów kwestii i wsparcie ze strony burmistrza. Dzięki wsparciu mieszkańców Wierzbna i Bożanowa możemy postawić sobie nowe cele i zadania związane z rozwojem naszego regionu.

Radna zgodnie z uchwałą Rady Miejskiej, podjętą na majowej sesji, wejdzie także w skład Komisji Ochrony Środowiska, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego oraz Komisji Ds. Oświaty i Kultury.

**Zuzanna Urbanik w radzie zajęła miejsce Mariusza Bryły, który z funkcji zrezygnował z powodów osobistych.**

Agnieszka Gryc

## Pożyczka na inwestycję

Targowisko miejskie oraz kanalizacja Bożanowa, Wierzbnej i Żarowa to priorytetowe inwestycje zaplanowane przez gminę Żarów. Na obie gmina pozyskała środki unijne. Aby jednak nie obciążać budżetu gminy, na ich realizację gmina zaciągnie pożyczki z Banku Gospodarstwa Krajowego. Na ostatniej sesji Rady Miejskiej Żarowa radni zdecydowali o ich zaciągnięciu.

Łącznie ponad 4,5 miliona złotych pożyczek z Banku Gospodarstwa Krajowego zaciągnie gmina Żarów na realizację dwóch istotnych inwestycji na terenie gminy. Pożyczki nie obciążą jednak mocno budżetu gminy, z uwagi na to, że są to tzw. pożyczki prefinansowane. - Obie uchwały dotyczą prefinansowania środków unijnych. Żebyśmy mogli móc wykonać inwestycje, na które pozyskaliśmy dotacje unijne, musimy najpierw sfinansować same ich realizację, dopiero po zakończeniu prac, Unia Europejska zwróci nam środki, które pozyskaliśmy. Nie chcemy jednak obciążać

budżetu gminy dlatego, zaciągamy pożyczki w Banku Gospodarstwa Krajowego, któremu po zakończeniu inwestycji unia zwróci środki - wyjaśnia burmistrz Żarowa **Leszek Michalak**. Na modernizację targowiska przy ul. Dworcowej zostanie zaciągnięty kredyt w wysokości ponad 510 tys. zł, a na budowę sieci w tym roku łącznie 4 miliony złotych, 1,5 miliona złotych i przyszłym 2,5 miliona złotych. Gmina z tego tytułu poniesie minimalne koszty. Oprocentowanie wyniesie bowiem 1,12 procent. A całkowity koszt obsługi obu pożyczek wyniesie 57 tysięcy złotych. - Jako radni

zdajemy sobie sprawę z tego, że realizacja tych inwestycji nie byłaby możliwa bez zaciągnięcia tych pożyczek. Tym bardziej, że są to zadania współfinansowane przez Unię Europejską i to właśnie z Unii będą pochodziły pieniądze na ich spłatę. Nie wyobrażam sobie sytuacji, w której zaprzepaścilibyśmy szansę skorzystania z tych środków, nie podejmując uchwały o zaciągnięciu pożyczek. Tym bardziej, że są to inwestycje niezwykle istotne dla mieszkańców naszej gminy - mówi **Iwona Nieradka**, przewodnicząca Komisji Rewizyjnej w żarowskiej Radzie Miejskiej.

Agnieszka Gryc



## Flesz z sesji rady miejskiej

### Konsultacje z mieszkańcami

Mieszkańcy Mrowin i Imbramowic będą mogli się jeszcze raz wypowiedzieć na temat zmiany granic swoich sołectw. Chodzi tu o wieś Tarnawa, której mieszkańcy zdecydowali, że chcą zostać odłączeni od dotychczasowego sołectwa Mrowin i zostać włączeni do sołectwa Imbramowic. Konsultacje, zgodnie z decyzją Rady Miejskiej Żarowa, która odbyła się w czwartek, 9 maja, zostaną przeprowadzone poprzez wyłożenie projektu uchwały przez okres 14 dni w siedzibie Biura Rady w Urzędzie Miejskim w Żarowie (pokój nr 18)

w godzinach pracy Urzędu, jak również u sołtysów wsi Imbramowice i Mrowiny. W sprawie projektu uchwały mieszkańcy będą mogli się wypowiedzieć w formie ankiety. Konsultacje zostaną przeprowadzone od 13 maja do 26 maja.

### Nowa ulica w Łażanach

Ulica Ogrodowa, taką nazwę będzie nosić nowa ulica we wsi Łażany. - Nadanie nazwy nowych ulic jest w tej sytuacji niezbędne i związane jest z nowymi terenami pod zabudowę jednorodzinną oraz nowym układem komunikacyjnym związanym z obsługą wspomnianej zabudowy - wyjaśniał na se-

sjii burmistrz Żarowa Leszek Michalak.

### Zamiast Tarnawskiej Leśna

To kolejna uchwała podjęta na ostatniej sesji przez żarowskich radnych. Tym razem zmieniająca nazwę ulicy w Mrowinach. Uchwała została podjęta na wniosek mieszkańców ulicy Tarnawskiej. - Myślę, że warto uszanować w tej sytuacji wolę mieszkańców - dodaje burmistrz. Tradycyjnie bowiem droga ta jest nazywana przez mieszkańców Mrowin ulicą Leśną, zgodnie z tą tradycją mieszkańcy chcieliby, żeby ulica nosiła właśnie taką nazwę, do której są już przyzwyczajeni.

Agnieszka Gryc

## Wyemitują obligacje

Gmina Żarów wyemituje kolejną serię papierów wartościowych. Tym razem 1200 obligacji o wartości nominalnej 1000 złotych każda.

Obligacje zostaną wyemitowane na łączną kwotę 1 miliona 200 tysięcy złotych. Zostaną wyemitowane w 2013 roku w pięciu seriach. - W obliczu trudnej sytuacji finansowej w całym kraju zachowamy gotówkę obrotową niezbędną do realizacji zaplanowanych inwestycji - wyjaśnia burmistrz Żarowa Leszek Michalak. Decyzję o wyemitowaniu papierów wartościowych podjęła Rada Miejska Żarowa na ostatniej sesji, która odbyła się w czwartek, 9 maja.

Całkowity koszt oprocentowania wyemitowanych papierów wyniesie 6 procent ich wartości. Wykup pierwszych obligacji nastąpi po upływie 6 lat, kolejnych natomiast w latach 2019-2023.

Ag

## Spotkaj się z posłanką

Będzie zajmować się sprawą nielegalnego składowania odpadów na terenie byłych Zakładów Chemicznych w Żarowie. Dołoży wszelkich starań, aby mieszkańcy Żarów znów mogli korzystać z darmowej poradni ginekologiczno-położniczej w NFOZ „Medicus” w Żarowie.

I w końcu udzielać będzie porad prawnych oraz rozwiązywać skomplikowane problemy. Mieszkańcy gminy Żarów będą mieli okazję spotykać się z posłanką RP Anną Zalewską w ramach comiesięcznych dyżurów, które rozpoczynają się w żarowskim Urzędzie Miejskim. Dyżury odbywać się będą w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca, w godzinach od 10.00 do 12.00. - Takie spotkanie są bezwzględnie konieczne i potrzebne. Nie wszyscy mogą dotrzeć do biur

poselskich parlamentarzystów, aby opowiedzieć o swoim problemie. Teraz, wspólnie z burmistrzem Żarowa dajemy mieszkańcom taką szansę. Każdy będzie mógł tutaj przyjść, a ja dołożę wszelkich starań, aby rozwiązać wszelkie zawilości prawne. Myślę, że mieszkańcy gminy Żarów dobrze mnie znają i pamiętają. Mam nadzieję, że wspólnie uda nam się odpowiednio zareagować na różne nieprawidłowości, z którymi często przychodzi nam się zmierzyć - mówi poseł na Sejm RP Anna Zalewska.

Przypomnijmy, że w ramach comiesięcznych dyżurów, swoje porady udzielają także poseł na Sejm RP Katarzyna Izabela Mrzygłocka oraz senator RP Wiesław Kilian. Mieszkańcy z tymi parlamentarzystami mogą się spotkać w każdy ostatni poniedziałek miesiąca, w godzinach od 12.00 do 14.00. Wszystkie dyżury odbywają się w żarowskim Urzędzie Miejskim, w pokoju nr 18.

Magdalena Pawlik

# Tarnawka wciąż w przebudowie

**W**łaśnie dobiega końca kolejny etap prac przy budowie regulacji potoku Tarnawka w Bukowie. Ta jedna z najważniejszych inwestycji ostatnich lat w gminie Żarów prowadzona jest na terenie dwóch miejscowości: Bukowa i Imbramowic oraz pobliskiej wsi Dzikowa.



Całkowity koszt inwestycji prawdopodobnie zamknie się w kwocie 16 milionów złotych, a jej zakończenie przewidziano na październik 2014 roku. -

Zakończyliśmy już budowę jednego mostu ochronnego. W tej chwili rozpoczynamy intensywne prace tuż przy świetlicy wiejskiej w Bukowie. W planach jest jeszcze

budowa kolejnych trzech mostków oraz czterech kładek – wyjaśnia **Jerzy Cado-Sadowski** z przedsiębiorstwa EKO-WOD, wykonawca robót.

Całej inwestycji uważnie przyglądają się także zainteresowani mieszkańcy Bukowa, którzy również nie ukrywają swoich uwag, co do wykonywanych prac. - Wysokie wody i niesprzyjająca aura atmosferyczna nie pozwalały nam na szybkie dokończenie prac, tuż przy budowie pierwszego mostku. Jednak chcemy solidnie wykonywać swoje obowiązki i na miejscu realizowanej inwestycji pracują cztery ekipy brygadowe. W tym roku planujemy zakończyć już wszystkie prace w Bukowie, aby w przyszłym roku rozpocząć je w Imbramowicach i Dzikowej – dopowiada wykonawca robót.

Przypomnijmy, że starania o regulację tego potoku rozpoczęły się zaraz po powodzi w 1997 roku. - Doszło wtedy do wielkich zniszczeń, runął most, a ulice wzdłuż Tarnawki były jednym ogromnym grzęzawiskiem. Naszym sta-

ranie jednak udało się wybudować most, zabezpieczyć inne mostki, poprawić zastawkę i odbudować ulice w Bukowie i Imbramowicach. Inwestycja ta jest zwieńczeniem naszych wspólnych prac, a dziś już bez zaangażowania środków gminnych, zostanie sfinansowana z budżetu województwa oraz środków unijnych – informuje burmistrz **Leszek Michalak**.

Nie są to jednak jedyne miejscowości w gminie Żarów, które zostały zabezpieczone przed powodzią. - Prace takie zostały wykonane w Gołaszycach i Zastrużu. W Krukowie został usypany prawie trzykilometrowy wał przeciwpowodziowy. Dzięki wsparciu marszałka udało się także wykonać prace na wałach przeciwpowodziowych w Żarowie i Łażanach - dodaje burmistrz Żarowa.

**Magdalena Pawlik**

## Zarząd ten sam

**D**o zarządu żarowskich Rodzinnych Ogródków Działkowych dołączy Jolanta Brońska.

Skład zarządu Rodzinnych Ogródków Działkowych w Żarowie pozostanie ten sam. Na ostatnim walnym sprawozdawczo-wyborczym zebraniu członków, które odbyło się w środę, 17 kwietnia nowym prezesem został ponownie wybrany Stanisław Białek.

Nie zmienił się także skład pozostałych członków zarządu, dołączy do nich jedynie Jolanta Brońska, która decyzją członków będzie piastowała funkcję wiceprezesa. W skład zarządu ponadto wchodzi: Tadeusz Janas (sekretarz), Włodzimierz Muzyka (skarbnik) oraz Robert Wietrzykowski (członek zarządu).

Zarząd będzie pełnił funkcję do końca marca 2014 roku.

**AG**

## Nowe place dla najmłodszych

**T**rzy nowe place zabaw powstaną w Mrowinach, Pyszczyńce i Wierzbnej. Gmina pozyskała właśnie środki na ich budowę.

Ponad 15 tysięcy złotych dofinansowania z Urzędu Marszałkowskiego pozyskała właśnie gmina Żarów na budowę trzech nowych placów zabaw. W Mrowinach rozbudowany zostanie plac zabaw przy Szkole Podstawowej, w Wierzbnej i Pyszczyńce natomiast nowe urządzenia rekreacyjne dla najmłodszych pojawią się w miejscu zdemastrowanych placów zabaw. - Po raz kolejny sięgnęliśmy po środki unijne, dzięki czemu w najbliższym czasie wy-

konamy trzy place zabaw dla najmłodszych mieszkańców naszej gminy. To kolejne działanie, które pokazuje, że gmina cały czas się rozwija, a dzięki tego typu projektom poprawiamy jakość życia naszych mieszkańców, tworząc bezpieczne miejsca zabaw dla najmłodszych – mówi burmistrz Żarowa **Leszek Michalak**. W poniedziałek 6 maja burmistrz Żarowa podpisał w Urzędzie Marszałkowskim we Wrocławiu umowę przyznania pomocy na operację z zakresu małych projektów w ramach działania 413 „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju objętego PROW na lata 2007-2013”. Kwota dofi-

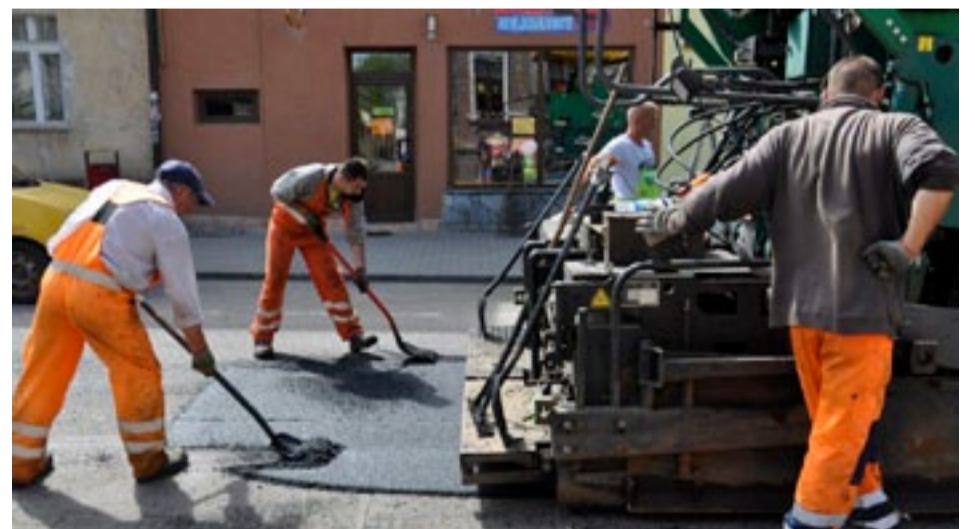
nansowania stanowić będzie 80 procent wartości projektu. Pozostałe 20 procent pochodzić będzie z budżetu gminy Żarów.

W trakcie ostatnich czterech lat gmina Żarów, pozyskując na ten cel środki zewnętrzne, wybudowała 15 nowych placów zabaw dla najmłodszych mieszkańców. W tym roku powstaną kolejne trzy place zabaw: w Mrowinach, Pyszczyńce i Wierzbnej. Gmina w następnych latach będzie starała się o kolejne środki na budowę nowych placów zabaw m.in. w Żarowie oraz modernizację już istniejących placów zabaw.

**Agnieszka Gryc**



## Remonty na drogach rozpoczęte



Trwa zimowe łatanie dróg na drogach gminnych i powiatowych. Sroga zima sprawiła, że na jezdniach pojawiły się w tym roku liczne ubytki. Zarówno miasto, jak i powiat dokonały już zimowego przeglądu i częściowych remontów dróg.

Gmina wykonała już częściowy remont głównej ulicy w Żarowie. Dziury na Armii Krajowej na odcinku od przejazdu kolejowego do sali widowiskowo-sportowej zostały załatane w ubiegłym

tygodniu. W najbliższym czasie ruszy także całkowita wymiana nawierzchni na trasie od jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej do sali widowiskowo-sportowej. - Przy sprzyjających warunkach pogodowych planujemy położyć także nową nawierzchnię asfaltową na ulicy Akacjowej, Jarzębinowej oraz Lipowej – wyjaśnia zastępca burmistrza Żarowa **Grzegorz Osiecki**. Ruszyły także prace na terenie gminy Żarów. Częściowo załatano

już drogę w Bożanowie oraz Kalnie, ruszyły także prace w Wierzbnej. - Z uwagi jednak na to, że za chwilę ruszymy z budową kanalizacji w tych miejscowościach, remonty w tych miejscowościach zostaną jedynie wykonane częściowo – dodaje **Grzegorz Osiecki**.

Więcej o stanie i remontach dróg gminnych i powiatowych przeczytasz w kolejnym numerze Gazety Żarowskiej.

**Ag**

# Rycerze Świętego Floriana

Praca straży pożarnej to nie tylko gaszenie ognia, ale także szereg innych działań, ratujących ludzkie życie. Nad bezpieczeństwem mieszkańców gminy Żarów czuwa siedem jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych zlokalizowanych w Pożarzysku, Wierzbnej, Imbramowicach, Żarowie, Bukowie, Kalnie i Mrowinach. Ich kondycja jest coraz lepsza, a kolejne wozy strażackie, które trafiają do ich jednostek oraz nowe specjalistyczne sprzęty pozwalają godnie wypełniać swoją misję. – *Moja przygoda ze strażą rozpoczęła się dwadzieścia lat temu i trwa nieprzerwanie aż do dziś. Już jako dziecko reprezentowałem naszą OSP w zawodach strażackich, a od 2006 roku jestem już zawodowym strażakiem* – mówi druh z OSP Pożarzysko **Łukasz Brańka**. Ludzie i sprzęt w straży pożarnej to nieodzowny duet, na który druhowie mogą liczyć w przypadku zagrożenia. – *Z moich obserwacji wnioskuję, że jednostki z terenu gminy Żarów są coraz lepiej wyposażone i choć brakuje nam jeszcze nowoczesnych samochodów ratowniczo-gaśniczych umiejętnościami i zaangażowaniem w działaniach nie odstajemy od druhów z sąsiednich gmin* – dopowiada.

Służba strażacka to niewątpliwie trudna, ale również wspaniała praca. – *Jest piękna, gdy kończy się uśmiechem i wdzięcznością tych, którym udało się pomóc w trudnej sytuacji* – zaznacza emerytowany już strażak **Piotr Chruścicki**, dziś pełniący funkcję sołtysa w Wierzbnej. I dodaje – *Bardzo dobrze pamiętam, kiedy uczestniczyłem w akcji ratunkowej tra-*



Foto Małgorzata Niewada

**I**ch praca jest bardzo ważna i nie ogranicza się jedynie do gaszenia pożarów. Strażacy sprzedają się zarówno niosąc pomoc ofiarom wypadków drogowych czy chociażby podczas powodzi. To właśnie dzięki ich służbie, wielkiemu zaangażowaniu w ratowanie zdrowia i życia ludzkiego, a nierzadko całego dobytku możemy czuć się bezpiecznie. Są zawsze gotowi na poświęcenie i ciężką oraz niekiedy ofiarną służbę. I podejmują ryzyko, aby być najbliższej potrzebujących. A jak to jest być strażakiem dzisiaj? Czy to rzeczywiście piękna i na swój sposób wyjątkowa służba? O tajnikach pracy w tym zawodzie, dramatycznych chwilach, złości i momentach radości opowiadają strażacy z gminy Żarów.

gicznego wypadku, w którym znacznie ucierpiał kierowca samochodu. Jego obrażenia były na tyle wielkie, że nie dawano mu zbyt dużej szansy na przeżycie. Po pół roku ten sam człowiek przyszedł do mnie z dzieckiem na rękach i podziękował mi za uratowanie swojego życia. Takie chwile zapamiętuje się do końca

życia. Dla takich chwil właśnie zostaje się strażakiem, takie momenty uskrzydłają. Do tej pracy jednak, a właściwie służby, trzeba się urodzić. – *Same chęci nie wystarczą, potrzebna jest także doskonała wydolność organizmu i umiejętność działania w zespole. Mam na swoim koncie dwadzieścia pięć lat służby strażackiej w jednostce ratowniczo-gaśniczej 5 we Wrocławiu. Postanowiłem jednak, że już od czerwca tego roku znów zasile szeregi druhów. Ale tym razem w swojej rodzinnej miejscowości, w Wierzbnej* – zaznacza **Piotr Chruścicki**.

Jednak ta trudna i niebezpieczna służba jest dla wszystkich strażaków źródłem satysfakcji i powodem do dumy. – *Rzeczywiście, to zawód niebezpieczny, ale również niezwykle ciekawy. Ochotnicza Straż Pożarna to tak naprawdę więcej niż służba. To prawdziwa misja, trudna i niebezpieczna. Sam podjąłem decyzję o wstąpieniu w szeregi jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Bukowie. Najpierw były spotkania w tak zwanych młodzieżówkach,*

a później przyszedł czas na prawdziwą służbę. Chyba każdy młody chłopak marzy o pracy w straży albo jakiś innych służbach mundurowych i z perspektywy czasu mogę powiedzieć, że nie żałuję tej decyzji. Choć tak naprawdę, z każdym dniem nie wiemy, co nas czeka i jakie zadania będą nam powierzone – podkreśla **Patryk Ganczarek** z OSP Buków.

Sobota, 4 maja była dniem wspomnienia Świętego Floriana, patrona wszystkich strażaków. Swoje święte tego dnia obchodzili również druhowie z gminy Żarów.

– *Straż Pożarna to coś więcej niż tylko miejsce pracy. A strażak to coś więcej niż zawód. To powołanie, aby angażować się coraz bardziej, robić więcej, służyć ofiarnej, heroicznie i bez końca. I za taką działalność ratowniczą, bezinteresowną służbę drugiemu człowiekowi, za wychowanie młodzieży w duchu pomocy drugiemu człowiekowi i służenia Ojczyźnie wszystkim strażakom z jednostek OSP z gminy Żarów składam serdeczne podziękowania* – dodaje burmistrz **Leszek Michalak**.

Magdalena Pawlik



Foto Małgorzata Niewada



Foto Małgorzata Niewada

**N**a terenie gminy Żarów funkcjonuje siedem jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych. Nad bezpieczeństwem mieszkańców czuwa blisko dwustu strażaków w jednostkach zlokalizowanych w Pożarzysku, Wierzbnej, Imbramowicach, Żarowie, Bukowie, Kalnie i Mrowinach. Trzy z nich, jednostki OSP w Pożarzysku, Żarowie i Imbramowicach znajdują się w Krajowym Systemie Ratownictwa Gaśniczego. A kolejne czynią starania, aby również przynależać do tego systemu.

Ubiegłe dwa lata funkcjonowania jednostek strażackich w gminie Żarów to ciągłe doskonalenie druhów w szkoleniach medycznych, ratowniczych i technicznych. To również nowe specjalistyczne sprzęty ochrony przeciwpożarowej oraz wozy strażackie, które zasilają jednostki OSP w gminie Żarów.

Do jednostek OSP w gminie Żarów trafiały nowe pompy szlamowe, aparaty ochronne dróg oddechowych, mundury strażackie bojowe i galowe, piły spalinowe i betonowe oraz różnego rodzaju specjalistyczne sprzęty strażackie. Kondycja jednostek strażackich stopniowo poprawiła się również dzięki kolejnym wozom bojowym, które zastępowały już te stare i zużyte. Trzy jednostki OSP w 2011 roku wzbogaciły się o wozy strażackie. Do OSP w Żarowie trafił wóz strażacki Steyr i Polonez Caro, strażacy z OSP Pożarzysko wzbogacili się o samochód Daimler-Benz, a druhowie z OSP Buków o Iveco Daily. Ubiegły rok to również kolejne wozy, które tym razem zasilają jednostki OSP w Imbramowicach (Polonez Caro), OSP Pożarzysko (Jelcz C-620) i OSP w Wierzbnej (Iveco-Magirus, przekazany przez partnerskie miasto Lohmar). I wreszcie, rok 2013, który także poprawił kondycję trzech kolejnych jednostek OSP. Do strażaków z Imbramowic trafił wóz Jelcz, w Kalnie stary Żuk został wymieniony na wóz Lublin, a druhowie z OSP Mrowiny wzbogacili się o samochód Man 8.136 F.

# Oświadczenie

Czytając ostatnie wydanie kwartalnika „Razem dla Żarowa” odniosłem wrażenie, że chyba mnie nie było na tej „prywatnej” sesji. W artykule pt. „Prywata przewodniczącego Pudlika” już na początku artykułu napisane są sprzeczne zdania cyt. „obecni na sesji przedstawiciele Ogródków Działkowych nie doczekali się odczytania przez przewodniczącego Rady Miejskiej pisma, które skierował do Prezesa Okręgowego Zarządu Sudeckiego PZD” a na następnej stronie jest napisane cyt. „przewodniczący odczytał obydwa pisma” czyżby to było celowe niedopatrzenie czy może Radni w osobach H. Lewandowska, T. Reruch, R. Kaśków mieli rozdwojenie jaźni. W piśmie, które napisałem do pana Prezesa Kulika w związku z zapytaniami działkowców, (opierając się na Statucie PZD) przedstawiłem faktyczny stan prawny mówiący o nielegalności działania Zarządu ROD „Relaks” w Żarowie. W odpowiedzi otrzymałem pismo, w którym napisano cytuję „Tut. Zarząd przeprowadził postępowanie wyjaśniające, które potwierdziło zarzuty stawiane w przedmiotowym piśmie. W związku z powyższym sprawę przedstawiono na posiedzeniu Prezydium Okręgowego Zarządu Sudeckiego PZD, które odbyło się w dniu 07.03.2013 r. Prezydium OZS PZD podjęło stosowną uchwałę i stwierdziło wygaśnięcie mandatów członków Zarządu ROD „Relaks” w Żarowie powyżej 50 % ich składu wybranego na walnym zebraniu sprawozdawczo-wyborczym w 2010 roku jednocześnie powołało Zarząd Komisaryczny.” który miał obowiązek zwołać do dnia 30.04.br. Walne zebranie sprawozdawczo wyborcze celem wyboru nowych władz Związku. Jeżeli obrońcy nielegalnych praktyk w Działkowcu chcieli przykryć te nieprawidłowości tym, czy pieczętuję z prawej czy lewej strony z przodu czy z tyłu to prawie im się udało. Czy jednak nie powinni zadać sobie kilku podstawowych pytań m. in. czy to prawda, że Zarząd pobierał przez ten okres nienależne im diety za posiedzenia Zarządu? chodzi tu o pieniądze działkowców a więc społeczny grosz. Co robiła Komisja Rewizyjna?, która powinna stać na straży przestrzegania Statutu PZD. Pewnie też brała diety a powinna zgłosić nieprawidłowości do instancji nadrzędnej o fakcie wygaśnięcia mandatów. Pisząc pismo do Zarządu do Wałbrzycha miałem wyłącznie na celu dobro tych, którzy płacąc składki do Ogródków nie mogli liczyć na tych, którzy powinni im pomagać. Jeżeli treść początkowa pisma do Zarządu, mająca formę grzecznościową, ma dla Was znamiona donosu to gratuluję samopoczucia. Gdybyście mieli odrobinę dobrej woli to doczytalibyście, że proszę Pana Prezesa o zweryfikowanie, czyli sprawdzenie przedstawionych faktów. I tu nasuwa się pytanie, że może to Wy, zarzucając mi powrót do czasów minionych, pewnie sami zaczynaliście pisma od słów „uprzejmie donoszę”, stąd może te skojarzenia? Pisząc o braku demokracji pewnie uważacie, że demokracja jest wtedy kiedy, to tylko Wy macie rację, a to niestety już czasy słusznie minione o czym może zapomnieliście. Pan R. Kaśków Przewodniczący Klubu Radnych „Razem dla Żarowa” powtarza na sesjach, że nie życzy sobie tego czy tamtego, to ja panu mo-

gę tylko powiedzieć, że posiedzenia sesji to nie jest koncert życzeń. Jedyne co pan może życzyć, to aby koalicja Wspólnota -PSL trwała jak najdłużej, pracując owocnie dla dobra całej gminy.

Po trzykrotnym odsłuchaniu nagranej sesji, mogę stanowczo stwierdzić, że to opozycja swoim zachowaniem doprowadziła do tej (jak piszecie) ostrej dyskusji, w której udział wzięło tylko troje radnych opozycyjnych. Ponieważ sprawy gminy, dzięki olbrzymiej wiedzy i zaangażowaniu pana Burmistrza L. Michalaka i pracowników Urzędu oraz koalicji Wspólnota -PSL idą w dobrym kierunku, nie mając merytorycznych argumentów chcąc zapęłnić Waszą gazetę, chwytacie się byle czego, byle zaistnieć. Nie mając wielu czytelników zmuszeni jesteście roznosić ją, rozdając mieszkańcom na ulicach Żarowa co czyniła ostatnio radna Lewandowska, a może już rozpoczęliście przyszłoroczną kampanię wyborczą? Szermując słowami o skandalu samorządowym przez pana R. Kaśków chciałbym mu przypomnieć poprzednią kadencję, kiedy będąc szefem Rady Miejskiej, mając większość w Radzie, nie dopuścił do głosu ówczesnej pani Burmistrz L. Gruntkowskiej, kończąc w trybie nagłym sesję. Czy zamykanie ust, to nie jest skandal samorządowy?

Czy nie przestrzeganie zapisów statutu jest skandalem samorządowym czy nie? Paragraf 116 pkt.1 Statutu Gminy mówi, że Przewodniczący przyjmuje interesantów w sprawach skarg i wniosków wpływających do Rady, co najmniej raz w tygodniu. To jeżeli pan Przewodniczący R. Kaśków w ciągu czteroletniej kadencji na około 200 (słownie dwieście) dyżurów był obecny na ośmiu, czy to nie jest mega skandal samorządowy? A może teraz coś z tej kadencji? W paragrafie 56 pkt.3 jest zapis, że „w skład Komisji Rewizyjnej wchodzi przedstawiciele wszystkich klubów w radzie”. U nas pewnie jest to ewenement na skalę krajową bo opozycja, która powinna patrzeć władzy na ręce, świadomie zrezygnowała z pracy w tej najbardziej niewralgicznej komisji w Radzie.

Czy słowa wypowiedziane w tej sali przez pana Przewodniczącego, że on nie może zmusić radnego do pracy w komisji nie jest hiper skandalem samorządowym? A wystarczyło tylko zgłosić swoją kandydaturę na członka tej komisji i nie było by złamania postanowień statutowych.

Wobec przedstawionych tu faktów, oświadczam, że dopóki jestem Przewodniczącym Rady, tej Rady, zawsze będę stał na straży praworządności, zawsze będę pomagał, w miarę możliwości, tym którzy tej pomocy będą ode mnie potrzebowali. Nigdy nie stanę po stronie tych, którzy w demokratycznym państwie prawnym to prawo świadomie łamią, nie będę stał po stronie pseudo „redaktorów” piszących paszkwile na Radnych tej kadencji. Osobiście jestem zawiedziony postawą tych, którzy mieniąc się demokratami stanęli po niewłaściwej stronie.

I to jest właśnie wstyd.

Tadeusz Pudlik

## Szkolna wymiana doświadczeń



Mieli możliwość wymiany doświadczeń, pokonywali bariery językowe i uczyli się tego, co polskie. Uczniowie z niemieckiego Lohmar, którzy od 15 do 20 kwietnia gościli w Żarowie poznawali polskie zwyczaje i uczyli się podstaw języka polskiego.

Wspólnie z kadrą nauczycielską, uczniowie żarowskiego gimnazjum zaplanowali na czas ich pobytu szereg rozmaitych atrakcji. - Pobyt grupy z niemieckiego Realschule i Hauptschule to przede wszystkim nasza wspólna integracja. Czas spędzaliśmy na warsztatach językowych prowadzonych

przez nauczycieli języka angielskiego. Ale nie tylko. Wspólnie z polskimi rówieśnikami uczniowie z Lohmar uczestniczyli również w różnego rodzaju imprezach i wycieczkach. Mieli okazję zwiedzać Wrocław, Książ, Szczawno Zdrój i Świdnicę – wyjaśnia koordynator wymiany polsko-niemieckiej

w żarowskim gimnazjum **Joanna Mięki**.

Żarowska współpraca z niemieckim miastem partnerskim Lohmar trwa w najlepsze już kilka dobrych lat. - Zarówno polscy, jak i niemieccy uczniowie mają dzięki niej niepowtarzalną okazję poznać z bliska codzienność swoich rówieśników. Dla uczniów to także jedyna w swym rodzaju okazja doskonalenia umiejętności językowych i zawierania nowych znajomości, które nie rzadko przeradzają się w przyjaźń. To

również możliwość poznania kultury i zwyczajów sąsiedniego kraju, a tym samym zwykłego uprzedzeń oraz stereotypów, które zazwyczaj wynikają z niewiedzy. Składamy serdeczne podziękowania Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży oraz burmistrzowi Żarowa za finansowe wsparcie naszego partnerskiego projektu – dopowiada dyrektor gimnazjum im. Jana Pawła II w Żarowie **Helena Słowik**.

Magdalena Pawlik

## Jaka jest Szkoła Inspiracji?

Biorą udział w dodatkowych zajęciach. Rozwijają swoje zainteresowania. I korzystają z innowacyjnych pomocy dydaktycznych. Najmłodszy uczniowie Szkoły Podstawowej im. Astrid Lindgren w Zastrużu rozwijają swoje pasje i zainteresowania.

A wszystko dzięki unijnemu programowi „Szkoła Inspiracji”, który od sierpnia 2011 roku realizuje placówka w gminie Żarów.

- Przez dwa lata uczniowie klas pierwszych, drugich i trzecich otrzymywali dodatkowe wsparcie w ramach indywidualizacji procesu nauczania i wychowania.

I pomimo tego, że projekt dobiega końca w naszej placówce zajęcia nadal będą kontynuowane w kolejnym roku szkolnym. Cieszę się, że szkoła w Zastrużu mogła realizować ten projekt. Tym bardziej, że każde dziecko jest zdolne, trzeba tylko poświęcać im dużo swojej uwagi. A indywidualizacja nauczania to najlepsza droga do sukcesu w edukacji – wyjaśnia **Krystyna Wardach**, dyrektor Szkoły Podstawowej w Zastrużu.

**Projekt w Zastrużu realizowany był w ramach działania 9.1 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.**

Magdalena Pawlik



## Śladami historii

# Niemiecka "Silesia" patentowana w Polsce

Pośród setek tysięcy dokumentów zalegających w archiwach państwowych odnaleźć można materiały niezwykle ciekawe, a wręcz zaskakujące.

Mowa tutaj o dwóch opisach patentowych, które opublikowane zostały odpowiednio w 1938 i 1943 roku przez Urząd Patentowy w Warszawie, a które dotyczą wynalazków opracowanych w „Silesia, Verein chemischer Fabriken, Saarau”. Oba wspomniane opisy sporządzone zostały w języku polskim. Pierwszy z nich (nr patentu 27248) opatrzony datą 7 listopada 1938 roku, dotyczy tzw. palnika nurkowego, stosowanego do „skutecznego ogrzewania i odparowywania cieczy”. Wynalazek ten opracowa-

ny został w „Silesia, Verein chemischer Fabriken, Ida & Marienhütte (Saarau, Niemcy)”. Nazwa wynalazek do opatentowania, czyli „Silesii” widnieje na stronie tytułowej oraz pod szczegółowym opisem wynalazku. Drugi opis patentowy (nr patentu 31835) z dnia 22 lipca 1943 roku, dotyczy sposobu wytwarzania ultramaryny (niebieski pigment mineralny pochodzenia naturalnego lub syntetycznego, stosowany do produkcji farb, lakierów i emalii oraz jako środek

barwiący wielu innych substancji, w tym także jako wybielacz optyczny). Sposób wytwarzania tego pigmentu opracowany został jak czytamy na stronie tytułowej i pod opisem w „Silesia, Verein chemischer Fabriken, Saarau, Kreis Schweidnitz”. Na obu dokumentach widnieje nazwisko rzeczownika patentowego inżyniera Czesława Raczyńskiego (rzecznik patentowy – inżynier lub prawnik świadczący pomoc prawną oraz techniczną podmiotowi zgłaszającemu wynalazek do opatentowania). Nie-

stety nie udało się ustalić nic więcej poza informacją, wedle której inżynier Czesław Raczyński został wpisany na listę rzeczowników patentowych jako pierwszy już 17 kwietnia 1919 roku. Omawiane dokumenty patentowe są szczególnie interesujące ze względu na czas ich spisania, czyli na niecały rok przed wybuchem II wojny światowej (dokument z 7 listopada 1938 roku) oraz na rok przed wybuchem powstania warszawskiego (dokument z 22 lipca 1943 roku). Uwidacznia się tutaj nie tylko fakt kontaktów



i współpracy przedwojennej „Silesii” ze stroną polską (Urząd Patentowy oraz zapewne polskie firmy branży chemicznej i in.), ale również powaga dla polskiego przemysłu i potencjalnego rynku zbytu nawet w czasie okupacji, kiedy zgłaszane patenty

napływały do „Urzędu Patentowego w Warszaw”. Szerzej odnośnie patentu i dokumentu patentowego przeczytaj Państwo powyżej.

**Bogdan Mucha**  
Gminne Centrum Kultury i Sportu w Żarowie

## Jak kiedyś funkcjonowała kolej?

W jakich warunkach podróżowało się transportem kolejowym w gminie Żarów? Jak funkcjonowała stacja kolejowa? I w jaki sposób przewożone były ładunki towarowe? Uczniowie placówek oświatowych z gminy Żarów będą mogli uczestniczyć w gminnym konkursie z okazji sto siedemdziesiątej rocznicy uruchomienia kolei Wrocławsko-Świebodzińskiej.

W ramach ogłoszonego konkursu zaprezentują wspomnienia oraz wykonają prace plastyczne. - *Zadaniem najmłodszych uczestników konkursu będzie wykonanie płaskich prac plastycznych, obrazujących podróżowanie koleją z Żarowa lub Imbramowic w dawnych latach. Uczniowie klas trzecich, czwartych i gimnazjum natomiast muszą napisać wspomnienia o funkcjonowaniu kolei w gminie Żarów. Prace plastyczne i pisemne powinny być przygotowane na podstawie rozmów z dziadkami lub seniorami* – wyjaśnia **Katarzyna Janik** z Referatu Oświaty, Funduszy Zewnętrznych i Promocji Urzędu Miejskiego w Żarowie.

Wszystkie prace należy składać w żarowskim Urzędzie Miejskim do piątku 14 czerwca. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w niedzielę 29 września podczas otwarcia wystawy poświęco-

nej 170-leciu linii kolejowej Wrocław-Świebodzińca w Żarowskiej Izbie Historycznej. - *Oprócz nagród rzeczowych, dla laureatów konkursu zostanie zorganizowana specjalna wycieczka na wyremontowany dworzec główny we Wrocławiu, połączona ze zwiedzaniem pomieszczeń normalnie niedostępnych dla podróżnych. Wyróżnione prace zostaną także wykorzystane w opracowaniu poświęconym historii kolei na Dolnym Śląsku* – dopowiada koordynatorka konkursu **Iwona Nieradka**.

Organizatorami konkursu są Urząd Miejski w Żarowie, Gminne Centrum Kultury i Sportu oraz Zakład Logistyki i Systemów Transportowych Politechniki Wrocławskiej. Pełny regulamin konkursu znajduje się na stronie internetowej żarowskiego Urzędu [www.um.zarow.pl](http://www.um.zarow.pl)

**Magdalena Pawlik**

## Co? Gdzie? Kiedy?

**ŚWIDNICA**  
19 maja

Koncert Arki Noego (Rynek, godz. 16.15, wstęp wolny)  
Premiera komedii „Zwariowany komisariat” (Teatr Miejski, Rynek 24, bilety 60 zł)

**24-25 maja**

Dni Świdnicy ( w piątek: koncert zespołu Madział/Melon – godz. 18.00, zespół Abradab zagra o godz. 19.00, o godz. 21.00 rozpocznie się koncert zespołu Kombii; w sobotę: o godz. 18.00 wystąpi Johnny Trzy Palce, koncert zespołu Hurt o godz. 19.00, zespół Lao Che zagra o godz. 21.00. Świdnicki Ośrodek Kultury, ul. Śląska 35, bilety 2 zł)

Viva Verdi! Nadzwyczajna Gala Operowa (Teatr Miejski, Rynek 24, godz. 18.00, bilety 20 zł i 30 zł)

**ŚWIEBODZICE**  
17 maja

VI Miejski Festiwal Teatru Profilaktycznego (Miejski Dom Kultury, ul. Wolności 13, godz. 16.30)

**24 maja**  
IV Festiwal Piosenki Ulubionej (Miejski Dom Kultury, ul. Wolności 13, godz. 16.00)

**STRZEGOM**  
17 maja

Festiwal Piosenki Obcojęzycznej (sala widowiskowa Strzegomskiego Centrum Kultury, ul. Paderewskiego 36, godz. 9.00)

**25 maja**

„Czar musicalu” rewia w wykonaniu Teatru Broadway ze Szczecina (sala widowiskowa Strzegomskiego Centrum Kultury, ul. Paderewskiego 36, godz. 17.00, bilety 55 zł)

**ŻARÓW**  
17 maja

Kobiecanki Kameralnie. Spotkanie z aktywnymi kobietami z gminy Żarów (kawiarnia Gminnego Centrum Kultury i Sportu, ul. Piastowska 10, godz. 18.00)

**20 maja**

Powiatowa Liga Oldboys JAKO Cup (hala sportowa Gminnego Centrum Kultury i Sportu, ul. Piastowska 10)

**27 maja**

Dzień Godności Osób Niepełnosprawnych (kolorowy pochód sprzed gimnazjum do centrum Żarowa, liczne występy i atrakcje, godz. 13.00)

## Muzyka gra im w duszy

Żarowscy seniorzy potrafią aktywnie spędzać swój wolny czas. Nie tylko z pełnym zaangażowaniem uczestniczą w zajęciach Uniwersytetu Trzeciego Wieku, organizują krajoznawcze wycieczki, ale pozwalają sobie również na odrobinę szaleństwa.



Tak seniorzy także spędzali sobotnie popołudnie. Dużo dobrej zabawy, wspólny śpiew i wspaniała integracja panowała w sobotę, 11 maja w żarowskiej bibliotece podczas imprezy międzypokoleniowej, karaoke dla seniorów. - *Po raz drugi już seniorzy z Uniwersytetu Trzeciego Wieku, emeryci i sympatycy naszej placówki spotykają się na wieczorne karaoke. Wspólnie śpiewamy i doskonale się bawimy. Dzięki Programowi*

*Rozwoju Bibliotek, w której udział wzięła nasza placówka, otrzymaliśmy grant w wysokości pięciu tysięcy złotych na realizację takiej imprezy. A wysoka frekwencja pokazuje tylko, jak wielkie jest zapotrzebowanie na takie uroczystości* – mówiła dyrektor biblioteki w Żarowie **Stanisława Biernacka**. W integracyjnej imprezie, ponad siedemdziesięciu seniorom towarzyszyli również zaproszeni goście.

**Magdalena Pawlik**

# Marek Barabasz Mistrzem Polski!

Ogromny sukces osiągnął dziesięcioletni Marek Barabasz. Podczas 31. Młodzieżowych Mistrzostw Polski warcab 100-polowych w Bielawie został mistrzem kraju! Zajęcie pierwszego miejsca w turnieju głównym gwarantuje mu prawo udziału w Mistrzostwach Europy.

- Syn zaczął grać w warcaby dwa i pół roku temu. Ma również inne zamiłowania, do których zalicza piłkę nożną oraz szachy. Z przedmiotów szkolnych najbardziej lubi matematykę. Myślę, że to zasługa gry w warcaby i szachy, które uczą wyobraźni i logicznego myślenia, a to przydaje się w każdej dziedzinie życia – opowiada z dumą mama, Urszula Barabasz.

Dodatkowo w grze błyskawicznej zawodnik stanął na drugim stopniu podium.

Zdobycie tytułu mistrza kraju, to zwieńczenie całorocznych sukcesów. Do najważniejszych zaliczyć można zwycięstwo w grze błyskawicznej oraz turnieju głównym VII Pucharu Polski Młodzików do lat 10 w warcabach klasycznych (64-polowych).



Czekamy na dobry występ podczas 15. Młodzieżowych Mistrzostw Europy. O tytuł mistrza Starego Kontynentu zawodnicy

powalczą w Mławie (woj. mazowieckie) w dniach 1-7 sierpnia. Gratulujemy!

Krzysztof Dutkiewicz

## Zagrają w finale krajowym

Kolejne sukcesy zanotowali zawodnicy żarowskiego klubu Goniec Żarów. Podczas finału dolnośląskich szachów „Złota Wieża” w Nowej Bystrzycy, drużyna z Żarowa odniosła zwycięstwo i awansowała do finału centralnego!

- W decydującym meczu pokonał głównego konkurenta Wieżę Pęgów. W tym zespole wystąpili czołowi szachiści z Wrocławia. Najlepszy indywidualny wynik zdobył Przemysław Borowski, który zdobył komplet punktów. Jest

to pierwsze zwycięstwo naszego klubu w historii tych rozgrywek – podsumował prezes GLKS Goniec Żarów Artur Adamek.

Dzięki wygranej żarowski klub zagra w finale centralnym 55. Ogólnopolskiego Turnieju

Szachowego o „Złotą Wieżę”, który odbędzie w dniach 6-11 czerwca w Zamościu.

- Chcemy poprawić nasz najlepszy wynik w finale krajowym. W 2011 roku zdobyliśmy 5. miejsce – dodał Artur Adamek.

Skład Gońca Żarów: Wojciech Kowalczyk, Marek Szmyd, Przemysław Borowski, Jowita Dranka.

Krzysztof Dutkiewicz

## Taki młody, a taki zdolny

Jest wicemistrzem Dolnego Śląska Juniorów do lat ośmiu w szachach szybkich i mistrzem do lat dziewięciu w szachach klasycznych. Bierze udział w międzynarodowych i ogólnopolskich konkursach.

Reprezentował gminę Żarów w Turnieju Obra Lato Open, zajmując tam wysoką drugą pozycję. W Międzynarodowym Memoriale Mistrza Czesława Błaszczyka uplasował się na pierwszej pozycji. Zajmuje również wysokie lokaty w turniejach mniejszej rangi. Dziesięcioletni Jakub Dołharz, zawodnik żarowskiego klubu szachowego GLKS Goniec



Żarów jest uosobieniem promocji Żarowa.

W środę, 8 maja za swoje liczne sukcesy i godne reprezentowanie gminy Żarów otrzymał z rąk burmistrza Leszka Michałaka nagrodę finansową. - Ogromnie cieszę się ze sportowych sukcesów młodego zawodnika naszego klubu szachowego. I zdaję sobie sprawę, jak wiele wysiłku i wyrzeczeń trzeba włożyć w karierę sportową. Składam serdeczne podziękowania za liczne osiągnięcia, które rozstawiają naszą gminę. Gratuluję mistrzu i życzę kolejnych lat owocnej pracy – gratulował młodemu szachiście burmistrz Żarowa.

Dziesięcioletni zawodnik żarowskiego klubu szachowego zamierza nadal kontynuować sportową karierę przy boku swoich rodziców i trenera Michała Bieszczada.

da. - Kuba od czterech już lat rozwija swój talent sportowy. Pierwsze kroki rozpoczął na kolanach u swojej mamy, a dziś jest jednym z najzdolniejszych szachistów w historii naszego klubu. Reprezentuje gminę w czołowych turniejach szachowych, które zyskały renomę nie tylko w Polsce, ale i na całym świecie. Cieszę się, że mogę mu w tym pomagać – mówi trener-opiekun dziesięcioletniego szachisty, Michał Bieszczad.

Jakub nadal będzie reprezentował gminę Żarów w turniejach i mistrzostwach. I nadal chce odnosić sukcesy. - Dobrze, że zawsze mogę liczyć na pomoc rodziców i mojego trenera. Myślę, że z ich wsparciem uda mi się osiągnąć jeszcze więcej – podkreśla Jakub Dołharz.

Magdalena Pawlik

## Sportowy flesz

### ► Szachiści pamiętali

4.05 w żarowskim GCKiS rozegrany został turniej szachowy z okazji 222. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 maja. Obecnie najstarszy turniej szachowy w Żarowie zgromadził ponad 40 osób z różnych rejonów Dolnego Śląska. Zwycięstwo odniósł Janusz Żyła z Wrocławia przed Hubertem Zielińskim z Żar i Januszem Kiliańskim ze Świdnicy. Miejsca zawodników Gońca Żarów: 5. Dawid Mozol, 14. Artur Adamek, 16. Mirosław Cygan, 24. Wiktor Zaremba, 35. Marek Barabasz.

### ► Orlik oponowali Oldboysi

Na boisku Orlik w Żarowie rozpoczęła się Powiatowa Liga Oldboys Jako Cup. W rozgrywkach piłkarskich występują zespoły, w skład których wchodzi zawodnicy powyżej 21 roku życia. Po czterech kolejkach prowadzi Grupa Trzymająca Waagę. Liga potrwa do 12.06.

### ► Siatkarski wicemistrz z Żarowa?

Dwie żarowskie drużyny mają szansę na zdobycie drugiego miejsca w końcowej klasyfikacji Powiatowej Ligi TKKF. Do zrealizowania tego celu TKKF Chemik Żarów oraz LKS Chemik Żarów potrzebują dwóch zwycięstw w dwóch ostatnich meczach. Na trudniejszej pozycji znajdują się siatkarze TKKF, których czeka pojedynki ze zwycięzcą ligi Oldboys Strzegom. LKS podejmie w meczu wyjazdowym Mechanik Świdnica. W przypadku wygrania swoich spotkań o zdobyciu tytułu wicemistrzowskiego zadecyduje bezpośredni pojedynek. Żarowskie derby w ramach ostatniej kolejki odbędą się 24.05 o godz. 19:00 w hali sportowej GCKiS.

### ► Znamy najlepszych tenisistów stołowych

Ponad 70 zawodników i zawodniczek wystartowało w I Otwartych Mistrzostwach Gminy Żarów w Tenisie Sto-

wym. Wyniki (zwycięzcy poszczególnych kategorii): Szkoły Podstawowe - Dziewczeta: kl. III-IV: 1. Adrianna Karkulowska – SP Imbramowice, kl. V-VI: 1. Oliwia Chlewicka – SP Imbramowice. Chłopcy: kl III-IV: 1. Paweł Łodej – SP Zastruże, kl. V-VI: 1. Tomasz Denes – SP Imbramowice. Gimnazja - Dziewczeta: kl. I: 1. Wiktor Duda – Gimnazjum Żarów, kl. II: 1. Kamila Kaczmarek – Gimnazjum Żarów. Chłopcy: kl. I-II: 1. Dawid Duda – Gimnazjum Żarów, kl. III 1. Dawid Jaremkowski – Gimnazjum Żarów. OPEN - mężczyźni: 1. Zbigniew Buszkiewicz.

### ► Awans dalej niż bliżej

Cztery punkty w trzech meczach w bardzo dużym stopniu przekreślają awans Zjednoczonych Żarów do rozgrywek wyższego szczebla. W bezpośrednim pojedynku drużyn aspirujących do wygrania ligi okręgowej, lider ze Szczawną-Zdrój pokonał Zjednoczonych 1:0. Żarowianie nie zdołali ograć walczących o utrzymanie piłkarzy z Witkowa, remisując na boisku rywala 2:2. Ciężko wywalczony komplet punktów bia-

ło-niebiescy zdobyli w meczu z Iskrą Jaszową Dolną (2:1). Po rundzie jesiennej Zjednoczeni tracili do prowadzącego MKS Szczawną-Zdrój zaledwie punkt. Teraz posiadają ich już o dziewięć mniej.

### ► Wyniki niższych lig

24. kolejka – 12.05  
kl. A  
Jedlina Zdrój - Zieloni Mrowiny 4:2  
kl. B  
Błyskawica Kalno – LKS Marcinowice 2:1  
Grom Panków – Zryw Łażany 1:4  
Wodospad Zastruże – LKS Piotrowice Św. 3:1  
Unia Jarosów – Wierzbianka Wierzbna 2:1

### ► O tytuł mistrza Legnicy

1.05 odbyły się Otwarte Mistrzostwa Legnicy pamięci T. Drelinkiewicza w szachach. Turniej wygrał mistrz międzynarodowy z Wrocławia Kamil Stachowiak. Gońca Żarów reprezentował Artur Adamek, który zajął 23. miejsce. Przy szachownicach rywalizowało 40 zawodników.

Krzysztof Dutkiewicz